



## GUIA PARA PERSONAS SINTOMÁTICAS, POSITIVAS Y EN CONTACTO CERCANO DE COVID-19

**¿Quién es un contacto cercano?** Fuera del salón de clases y del autobús, cualquier persona que haya estado a menos de 6 pies del caso positivo durante un total acumulativo de 15 minutos o más durante un período de 24 horas (*por ejemplo, tres exposiciones individuales de 5 minutos por un total de 15 minutos en un día / 24 horas*) comenzando desde 2 días antes de que tengan algún síntoma (o, para pacientes asintomáticos, 2 días antes de la fecha de recolección de la muestra positiva), hasta que cumplan con los criterios por interrumpir el aislamiento domiciliario según nuestro protocolo. Los estudiantes en el salón o en el autobús mientras ambas personas estaban enmascaradas no tienen que estar en cuarentena a menos que estén a menos de 3 pies de distancia de la persona positiva al COVID-19 por un total de 15 minutos durante un período de 24 horas. *Esto no se aplica si alguien fue identificado como un contacto cercano fuera del salón de clases o el autobús (por ejemplo, en deportes, extracurriculares, almuerzo, etc.) o si ambas personas no usan mascarillas en el momento de la exposición.* Todos los demás contactos cercanos deben seguir el protocolo estándar para cuándo un contacto cercano pueda regresar a la escuela. **Tenga en cuenta que si ha estado en contacto con alguien que ha sido identificado como un contacto cercano, esto NO lo convierte en un contacto cercano.** Usted es un contacto cercano solamente si ha estado en contacto con la persona positiva y cumple con los criterios anteriores.

**Trazado de Contacto** Los contactos cercanos basados en el distrito escolar de una persona reconocida como positiva al COVID-19 va hacer contactada por la enfermera de la escuela y también pueden ser contactados por un funcionario de la Junta de Salud o un miembro de Community Tracing Collaborative (CTC por sus siglas en inglés). Se le proveerá al contacto cercano todos los detalles posibles de la exposición (cómo, cuándo y dónde), sin embargo, el nombre de la persona positiva al COVID-19 es confidencial y nunca se proporciona a los contactos cercanos. La junta de salud rastrea fuera del distrito escolar (en colaboración con el CTC). Los casos de las escuelas públicas de Holyoke se informan directamente a la Junta de Salud local. La enfermera sigue la guía de la Junta de Salud local, MDPH y los consejos del CDC para tomar la determinación. Si la persona ha estado en la escuela en algún momento durante el tiempo contagioso, la enfermera se refiere a elementos como el horario, los gráficos de asientos, los gráficos de asientos del autobús, la cámara del autobús y otros medios disponibles. La enfermera de la escuela se comunica con la familia / miembro del personal para discutir los próximos pasos según las especificaciones del caso. Si un contacto cercano está en el edificio de la escuela en el momento en que nos enteramos del caso positivo, el personal de enfermería lo llevará a la sala de espera médica (aislamiento) y lo enviará a la casa. Deben ser recogidos por la familia en la escuela. Por favor asegúrese de que su número de teléfono / correo electrónico y el de su contacto de emergencia estén actualizados. La persona de contactos de rastreo de BOH / CTC realiza un seguimiento de los contactos cercanos fuera de la escuela.

**¿Por cuánto tiempo necesita un contacto cercano estar en cuarentena o aislado?** El individuo expuesto, sintomático o con COVID-19 positivo seguirá las pautas consistentemente de acuerdo con una de las opciones del Departamento de Salud Pública de Massachusetts que se enumeran a continuación. El miembro del personal o la familia del estudiante para los casos de estudiantes deberán hacer seguimiento con la enfermera de su edificio para obtener

autorización para regresar a la escuela. Los miembros del hogar que no puedan aislarse completamente del individuo positivo deberán comenzar su cuarentena cuando el caso positivo termine su aislamiento. Los individuos se aíslan si están enfermos o dan positivo a la prueba y se ponen en cuarentena si “podrían” estar enfermos o expuestos.

| HOJA DE REFERENCIA RÁPIDA: MEDIDAS CLAVE PARA EVENTOS INDIVIDUALES DE COVID-19               |  |   |  |
|--|--|---|--|
| Evento   | Ubicación del evento   | Hallazgo  | Cuarentena   |
| <b>El Individuo es sintomático</b><br><br><b>(Sin conocimiento de exposición a COVID-19)</b> | Si un individuo es sintomático en la casa, se deben quedar en la casa y hacerse la prueba.   | Prueba sale <b>negativa</b>   | Regresar a la escuela una vez <b>transcurridas las 24 horas</b> sin fiebre y con mejoría en los síntomas, sin el uso de medicamentos antifebriles.   |
|  | Si un estudiante en particular presenta síntomas en el autobús o en la escuela, debe permanecer enmascarado y adherirse al estricto distanciamiento físico. Luego, los estudiantes serán recibidos por la enfermera y permanecerán en la sala de espera médica hasta que puedan irse a la casa. No deben enviarse a la casa en el autobús. | Prueba sale <b>positiva</b><br><i>(contar 10 días a partir de la fecha de la prueba)</i>  | Permanecer en la casa (con la excepción de buscar atención médica), vigilar los síntomas, notificar la escuela, notificar los contactos personales cercanos, ayudar a la escuela en los esfuerzos de trazado de contactos y responder la llamada de la junta local de salud o el Colaborativo de Trazado Comunitario de MA. La mayoría de las personas que tienen una enfermedad relativamente leve deben permanecer en autoaislamiento al menos por <b>10 días</b> , y hasta que hayan pasado al menos 24 horas sin fiebre con mejoría de otros síntomas. |
|  | Si un miembro del personal tiene síntomas en la escuela, debe encontrar cobertura para sus deberes y luego irse a la casa y hacerse la prueba.   | El individuo <b>no es probado</b>   | Permanecer en la casa en autoaislamiento por <b>10 días</b> desde el inicio de los síntomas, luego puede regresar una vez que hayan pasado 24 horas sin fiebre y con mejoría de los otros síntomas, sin el uso de medicamentos antifebriles.   |
|  |  |   |  |
| <b>El individuo está expuesto al COVID-19 Individuo</b>                                      | Si una persona está <u>en la casa</u> cuando se entera de que estuvo en contacto cercano a una persona que dio positivo por COVID-19, debe quedarse  | Pruebas sale <b>positiva</b><br><i>(cuente 10 días a partir de la fecha de la prueba)</i> | Permanecer en la casa (con la excepción de buscar atención médica), controle los síntomas, notifique a la escuela, notifique a los contactos personales cercanos, ayude a la escuela en los esfuerzos de trazado de contactos y responda la llamada de la junta local de salud o el Colaborativo Comunitario de Trazado de MA. La mayoría de las personas que tienen una   |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <p><b>positivo</b></p> <p>en casa y hacerse la prueba 5 días después de su última exposición.</p> <p>Si una persona está <u>en la escuela</u> cuando se entera de que estuvo en contacto cercano con una persona que dio positivo al COVID-19, debe permanecer con la mascarilla por el resto del día y adherirse a distanciamiento físico estricto. Al final del día, deben irse a la casa y no deben tomar el autobús. <i>Deben quedarse en la casa y hacerse la prueba 5 días después de su última exposición.</i></p> <p>Tenga en cuenta: Las decisiones sobre quién debe estar en cuarentena y durante cuánto tiempo, puede ser determinado en colaboración con la junta local de salud y / o los trazadores de contactos.</p> | <p>Adaptado por:<br/> <a href="https://www.doe.mass.edu/covid19/on-desktop/protocols/">https://www.doe.mass.edu/covid19/on-desktop/protocols/</a></p> | <p>enfermedad relativamente leve necesitarán permanecer en el auto-aislamiento <b>al menos por 10 días</b> y por lo menos haber pasado 24 horas sin fiebre y mejoría en los síntomas, sin el uso de medicamentos antifebriles.</p>   |
|   |   | <p>El individuo aprueba <b>negativo</b> o <b>no se realiza la prueba</b></p> <p><i>(Contar desde la última exposición a la persona COVID+. En algunas casas no pueden aislarse a la persona positiva y, de ser así, el conteo de cuarentena de los otros miembros de la familia comienza después de que la persona positiva completa su aislamiento)</i></p> |

